



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 20.1.2015
COM(2015) 16 final

**NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 2
K SOUHRNNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2015**

**PŘIPOJENÝ K NÁVRHU NAŘÍZENÍ RADY, KTERÝM SE MĚNÍ NAŘÍZENÍ RADY
(EU, EURATOM) Č. 1311/2013 ZE DNE 2. PROSINCE 2013, KTERÝM SE STANOVÍ
VÍCELETÝ FINANČNÍ RÁMEC NA OBDOBÍ 2014–2020**

**NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 2
K SOUHRNNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2015**

**PŘIPOJENÝ K NÁVRHU NAŘÍZENÍ RADY, KTERÝM SE MĚNÍ NAŘÍZENÍ RADY
(EU, EURATOM) Č. 1311/2013 ZE DNE 2. PROSINCE 2013, KTERÝM SE STANOVÍ
VÍCELETÝ FINANČNÍ RÁMEC NA OBDOBÍ 2014–2020**

S ohledem na:

- Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, ve spojení se Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s článkem 106a této smlouvy,
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie¹, a zejména na článek 41 uvedeného nařízení,
- souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2015 přijatý dne 17. prosince 2014²,
- návrh opravného rozpočtu č. 1/2015³ přijatý dne 13. ledna 2015,

Evropská komise tímto předkládá Evropskému parlamentu a Radě návrh opravného rozpočtu č. 2 k rozpočtu na rok 2015.

ZMĚNY VE VÝKAZU PŘÍJMŮ A VÝDAJŮ V ČLENĚNÍ PODLE ODDÍLŮ

Změny ve výkazu příjmů a výdajů uvedené v členění podle oddílů jsou k dispozici v databázi EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-cs.htm>). Anglické znění změn tohoto výkazu je pro informaci připojeno jako příloha rozpočtu.

¹ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

² Úř. věst. L XX, XX.XX.2015, s. X.

³ COM(2015) 11 final, 13.1.2015.

OBSAH

1. ÚVOD	5
2. PŘEVOD ZÁVAZKŮ V DŮSLEDKU POZDNÍHO PŘIJETÍ PRAVIDEL NEBO PROGRAMŮ V RÁMCI SDÍLENÉHO ŘÍZENÍ	5
3. ŽÁDOSTI PODLE OKRUHŮ A PROGRAMŮ VFR.....	6
3.1 PODOKRUH 1B – HOSPODÁŘSKÁ, SOCIÁLNÍ A ÚZEMNÍ SOUDRŽNOST	6
3.2 OKRUH 2 – UDRŽITELNÝ RŮST: PŘÍRODNÍ ZDROJE	7
3.3 OKRUH 3 – BEZPEČNOST A OBČANSTVÍ	8
3.4 OKRUH 4 – GLOBÁLNÍ EVROPA	8
4. SOUHRNNÁ TABULKA V ČLENĚNÍ PODLE OKRUHŮ VFR.....	10

1. Úvod

Návrh opravného rozpočtu (NOR) č. 2 k rozpočtu na rok 2015 je předložen společně se souběžným návrhem Komise na revizi víceletého finančního rámce (dále jen „VFR“) na období 2014–2020 v souladu s článkem 19 nařízení Rady č. 1311/2013⁴ (nařízení o VFR).

Přes pozdní přijetí VFR a právních aktů týkajících se jednotlivých fondů⁵ bylo vynaloženo veškeré úsilí, aby došlo k schválení co největšího počtu programů: 252 (39 %) z veškerých programů bylo přijato v roce 2014 a 93 (14 %) je způsobilých pro přijetí na základě prostředků z roku 2014, které mají být přeneseny do roku 2015. Odpovídající prostředky z roku 2014 u zbývajících 300 programů (47 %) zůstaly nevyužity.

Revize VFR a přijetí tohoto NOR č. 2 jsou nezbytnou podmínkou pro přijetí programů v roce 2015, které nebyly přijaty a pro které nebyly využity částky přidělené v roce 2014. Odpovídající závazky by proto měly být pro následující roky nově naplánovány. Tato změna plánu se týká všech 28 členských států. Rychlým přijetím revize VFR a tohoto NOR č. 2 by se předešlo dalším zpožděním při přijímání programů a zajistilo by se bezproblémové provádění programů na podporu růstu a pracovních míst.

V souladu s revizí VFR, která je navržena zvlášť, se v NOR č. 2 pro různé fondy v rámci sdíleného řízení v případě podokruhu 1b, okruhu 2 a okruhu 3 v roce 2015 navrhuje nárůst o 16 476,4 milionu EUR v prostředcích na závazky. Aby zůstalo zachováno podobné nakládání s příspěvky z okruhu 4 a z podokruhu 1b do Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) – na programy Evropské územní spolupráce, NOR č. 2 rovněž navrhuje v rámci okruhu 4 zvýšit prostředky pro nástroj předvstupní pomoci (NPP II) o 2,5 milionu EUR. Podrobný návrh rozpracovaný podle jednotlivých programů je popsán v oddíle 3 níže.

Jak je vysvětleno v návrhu revize VFR, částky, které v roce 2014 nebyly přiděleny na závazky ani přeneseny do roku 2015, budou převedeny do let 2015, 2016 a 2017. Předmětem tohoto plánu jsou změny v rozpočtu na rok 2015, s tím, že zbývající částky budou zohledněny v příslušných návrzích rozpočtu pro roky 2016 a 2017.

V souladu s dohodou dosaženou ohledně rozpočtů na rok 2014 a 2015, která počítala s určitým zpožděním při schvalování operačních programů, Komise v prostředcích na platby nenavrhuje žádné změny.

2. PŘEVOD ZÁVAZKŮ V DŮSLEDKU POZDNÍHO PŘIJETÍ PRAVIDEL NEBO PROGRAMŮ V RÁMCI SDÍLENÉHO ŘÍZENÍ

Článek 19 nařízení o VFR stanoví, že v případě pozdního přijetí pravidel nebo programů v rámci sdíleného řízení musí být přidělené částky, které nebyly v roce 2014 využity ani přeneseny, převedeny do následujících let prostřednictvím revize nařízení o VFR. Návrh nařízení Rady, kterým se mění nařízení o VFR⁶, nastiňuje souvislosti návrhu, které lze shrnout takto:

- V důsledku pozdní dohody o nařízení o VFR byly různé právní předpisy, kterými se stanoví předpisy pro provádění fondů, přijaty mnohem později, než se původně očekávalo: v prosinci 2013 pro Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR), Evropský sociální fond (ESF), Fond soudržnosti (FS) a Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV); teprve v květnu 2014 pro Evropský námořní a rybářský fond (ENFR), Azylový, migrační a integrační fond

⁴ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

⁵ Evropské strukturální a investiční fondy, Azylový, migrační a integrační fond a Fond pro vnitřní bezpečnost.

⁶ COM(2015) 15 final, 20.1.2015.

a Fond pro vnitřní bezpečnost. Následně byla v průběhu roku 2014 k jednotlivým fondům přijata řada prováděcích aktů i aktů v přenesené pravomoci.

- Strategie Komise zahájit neformální dialog o programových dokumentech pro evropské strukturální a investiční fondy (ESI fondy) již v roce 2012 se může pochlubit významnými výsledky. Přijetí dohod o partnerství s členskými státy si vyžádalo přibližně o čtyři měsíce kratší dobu než v předchozím programovém období.
- Nicméně 300 programů nebylo možno v roce 2014 přijmout, ani se u nich nedal využít postup pro přenos prostředků podle článku 13 finančního nařízení⁷.

Navrhovaná změna nařízení Rady o VFR umožní převést přidělené částky nečerpané v roce 2014 do následujících let prostřednictvím revize stropu prostředků na závazky jednotlivých okruhů. Na základě této úpravy stropu žádá tento NOR o nezbytné prostředky na závazky pro rozpočet na rok 2015.

3. ŽÁDOSTI PODLE OKRUHŮ A PROGRAMŮ VFR

Komise navrhuje převést většinu přidělených částek nečerpaných v roce 2014 do roku 2015, aby se podařilo udržet tempo investic pro růst a zaměstnanost, minimalizovat rozdíly v zacházení s programy přijatými v roce 2014 a zajistit rovné nakládání s programy, jejichž tranše závazků je přenesena v souladu s článkem 13 finančního nařízení. Konkrétní částky, které mají být převedeny do roku 2015, jsou podle jednotlivých rozpočtových položek uvedeny v následujících tabulkách.

3.1 Podokruh 1b – Hospodářská, sociální a územní soudržnost

Komise navrhuje, aby se veškeré přidělené částky nečerpané v roce 2014 ve prospěch hospodářské, sociální a územní soudržnosti byly nově naplánovány na rok 2015, s jedinou výjimkou týkající se příspěvku v rámci podokruhu 1b na nástroj předvstupní pomoci (NPP) a evropský nástroj sousedství, který bude zařazen do rozpočtu na rok 2017. Vypracování těchto programů, z nichž žádný nebyl přijat v roce 2014, je složitější a časově náročnější pro jejich specifickou povahu, která vyžaduje zapojení členských států a kandidátských či sousedních zemí. Odpovídající zvýšení prostředků na závazky v roce 2015 činí 11 172,7 milionu EUR.

⁷

Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

Rozpočtová položka	Název	Závazky (v eurech)
04 02 60	Evropský sociální fond – Méně rozvinuté regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost	880 469 359
04 02 61	Evropský sociální fond – Přechodové regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost	386 650 377
04 02 62	Evropský sociální fond – Rozvinutější regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost	498 837 153
04 02 64	Iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí	97 409 219
13 03 60	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Méně rozvinuté regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost	5 089 205 825
13 03 61	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Přechodové regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost	1 179 062 699
13 03 62	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Rozvinutější regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost	839 297 478
13 03 63	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Dodatečný přiděl pro nejvzdálenější a řídce osídlené regiony – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost	65 119 389
13 03 64 01	Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) – Evropská územní spolupráce	309 951 374
13 04 60	Fond soudržnosti – Cíl Investice pro růst a zaměstnanost	1 826 702 791
Celkem		11 172 705 664

3.2 Okruh 2 – Udržitelný růst: Přírodní zdroje

Pokud jde o rozvoj venkova, Komise navrhuje převod přidělených částek nečerpaných v roce 2014 do roku 2015 a 2016. Částečný převod do roku 2016 lze odůvodnit těmito okolnostmi:

- Regulační rámec vymezující zásadní prvky, které členské státy potřebují pro přípravu programů rozvoje venkova⁸, byl dokončen až v druhé polovině roku 2014. Poslední nařízení, kterým se mění základní akt vycházející z rozhodnutí členských států převádět prostředky mezi přímými podporami a rozvojem venkova⁹ a ovlivňuje tak programování, vstoupilo v platnost až na konci prosince 2014.
- Významný podíl (zhruba 50 %) ročních opatření na programech byl v roce 2014 ve většině případů účtován v souladu s přechodnými pravidly¹⁰ proti závazkům přijatým v rámci

⁸ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 808/2014 ze dne 17. července 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 227, 31.7.2014, s.18).

⁹ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1378/2014 ze dne 17. října 2014, kterým se mění příloha I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 a přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 (Úř. věst. L 367, 23.12.2014, s. 16).

¹⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1310/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví některá přechodná ustanovení o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV), kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013, pokud jde o zdroje a jejich rozdělení v roce 2014, a kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 73/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013, č. 1306/2013 a č. 1308/2013, pokud jde o jejich použití v roce 2014 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 865), a prováděcí nařízení Komise (EU) č. 335/2013 ze dne 12. dubna 2013 o změně nařízení (ES) č. 1974/2006, kterým se stanoví podrobná pravidla pro použití nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 105, 13.4.2013, s. 1).

programů na období 2007–2013. To neumožňuje absorbovat veškeré závazky nevyužité v roce 2014 pouze v roce 2015.

- Na rozdíl od jiných evropských strukturálních a investičních fondů nebude možno u programů financovaných z EZFRV využít ročních plateb předběžného financování, což bude mít za následek vyšší částku průběžných plateb, o níž se bude žádat v rámci lhůt pro zrušení závazku.

Odpovídající zvýšení prostředků na závazky v roce 2015 činí 5 093,4 milionu EUR.

Rozpočtová položka	Název	Závazky (v eurech)
05 04 60 01	Podpora udržitelného rozvoje venkova a územně a environmentálně vyváženějšího a inovativnějšího odvětví zemědělství v Unii, které je šetrnější vůči klimatu	4 352 663 052
11 06 60	Podpora udržitelného a konkurenceschopného rybolovu a akvakultury, vyváženého a komplexního územního rozvoje rybolovných oblastí a posilování provádění společné rybářské politiky	740 724 593
Celkem		5 093 387 645

3.3 Okruh 3 – Bezpečnost a občanství

V případě Azylového, migračního a integračního fondu a Fondu pro vnitřní bezpečnost se navrhuje, aby z důvodu pozdního přijetí souvisejících základních aktů a pravidel pro zrušení závazků, která jsou přísnější než v případě evropských strukturálních a investičních fondů, byly přidělené částky nečerpané v roce 2014 převedeny do let 2015 až 2017 s tím, že by se jejich výše postupně snižovala. Odpovídající zvýšení prostředků na závazky v roce 2015 činí 210,3 milionu EUR.

Rozpočtová položka	Název	Závazky (v eurech)
18 02 01	Fond pro vnitřní bezpečnost	
18 02 01 01	Podpora správy hranic a společné vízové politiky na usnadnění legálního cestování	105 185 354
18 02 01 02	Předcházení přeshraniční organizované trestné činnosti, boj proti ní a lepší řešení bezpečnostních rizik a krizí	35 887 770
18 03 01	Azylový, migrační a integrační fond	
18 03 01 01	Posílení a rozvoj společného evropského azylového systému, podpora solidarity a sdílení odpovědnosti mezi členskými státy	27 708 874
18 03 01 02	Podpora legální migrace do Unie, účinné integrace státních příslušníků třetích zemí a spravedlivých a účinných strategií navrácení osob	41 563 311
Celkem		210 345 309

3.4 Okruh 4 – Globální Evropa

V zájmu toho, aby příspěvky z okruhu 4 i nadále sloužily podpoře účasti (potenciálních) kandidátských zemí na nadnárodních programech Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) v rámci Evropské územní spolupráce a aby bylo zajištěno podobné nakládání s příspěvky z podokruhu 1b do EFRR ve prospěch Evropské územní spolupráce, které nebyly v roce 2014 využity, navrhuje Komise v roce 2015 navýšit prostředky na závazky NPP II o částku odpovídajících prostředků na závazky NPP II (což je příspěvek do EFRR – Evropská územní spolupráce), jež nebyly v roce 2014

použity. Vzhledem k tomu, že se v článku 19 nařízení o VFR pro okruh 4 nepočítá s novým naplánováním prostředků, navržené zvýšení prostředků na závazky sníží stávající rozpětí v rámci okruhu 4. Odpovídající zvýšení prostředků na závazky v roce 2015 činí 2,5 milionu EUR.

Rozpočtová položka	Název	Závazky (v EUR)
13 03 64 02	Účast kandidátských a potenciálních kandidátských zemí na Evropské územní spolupráci v rámci EFRR – příspěvek z okruhu 4 (NPP II)	2 480 038
Celkem		2 480 038

4. SOUHRNNÁ TABULKA V ČLENĚNÍ PODLE OKRUHŮ VFR

Název	Rozpočet na rok 2015 (včetně NOR č. 1/2015)		Návrh opravného rozpočtu č. 2/2015		Rozpočet 2015 (včetně NOR č. 1 a 2/2015)	
	PZ	PP	PZ	PP	PZ	PP
1. Inteligentní růst podporující začlenění	66 781 974 020	66 922 960 910	11 172 705 664		77 954 679 684	66 922 960 910
<i>Z toho v rámci nástroje pružnosti</i>	83 285 595				83 285 595	
<i>Strop</i>	77 986 000 000				77 986 000 000	
<i>Rozpětí</i>	11287 311 575				114 605 911	
1a Konkurenceschopnost pro růst a zaměstnanost	17 551 688 425	15 798 230 894			17 551 688 425	15 798 230 894
<i>Strop</i>	17 666 000 000				17 666 000 000	
<i>Rozpětí</i>	114 311 575				114 311 575	
1b Hospodářská, sociální a územní soudržnost	49 230 285 595	51 124 730 016	11 172 705 664		60 402 991 259	51 124 730 016
<i>Z toho v rámci nástroje pružnosti</i>	83 285 595				83 285 595	
<i>Strop</i>	60 320 000 000				60 320 000 000	
<i>Rozpětí</i>	11173 000 000				297 336	
2. Udržitelný růst: přírodní zdroje	58 808 572 540	55 998 594 804	5 093 387 645		63 901 960 185	55 998 594 804
<i>Strop</i>	64 692 000 000				64 692 000 000	
<i>Rozpětí</i>	5 883 427 460				790 039 815	
Z toho: Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – výdaje související s trhem a přímé platby	43 455 780 762	43 447 624 585			43 455 780 762	43 447 624 585
<i>Dílčí strop</i>	44 313 000 000				44 313 000 000	
<i>Čistý převod mezi EZZF a EZFRV</i>	123 215 000				123 215 000	
<i>Rozpětí</i>	734 004 238				734 004 238	
3. Bezpečnost a občanství	2 146 731 538	1 859 513 795	210 345 309		2 357 076 847	1 859 513 795
<i>Strop</i>	2 456 000 000				2 456 000 000	
<i>Rozpětí</i>	309 268 462				98 923 153	
4. Globální Evropa	8 408 418 991	7 422 489 907	2 480 038		8 410 899 029	7 422 489 907
<i>Strop</i>	8 749 000 000				8 749 000 000	
<i>Rozpětí</i>	340 581 009				338 100 971	
5. Správa	8 660 469 063	8 658 756 179			8 660 469 063	8 658 756 179
<i>Strop</i>	9 076 000 000				9 076 000 000	
<i>Rozpětí</i>	415 530 937				415 530 937	
Z toho: správní výdaje orgánů	6 941 188 663	6 939 475 799			6 941 188 663	6 939 475 779
<i>Dílčí strop</i>	7 351 000 000				7 351 000 000	
<i>Rozpětí</i>	409 811 337				409 811 337	
6. Náhrady / vyrovnávací platby						
<i>Strop</i>						
<i>Rozpětí</i>						
Celkem	144 806 166 152	140 862 315 595	16 478 918 656		161 285 084 808	140 862 315 595
<i>Z toho v rámci nástroje pružnosti</i>	83 285 595	11 315 595			83 285 595	11 315 595
<i>Strop</i>	162 959 000 000	141 901 000 000			162 959 000 000	141 901 000 000
<i>Rozpětí</i>	18 236 119 443	1 050 000 000			1 757 200 787	1 050 000 000
Jiné zvláštní nástroje	515 365 000	351 724 968			515 365 000	351 724 968
Celkový součet	145 321 531 152	141 214 040 563	16 478 918 656		161 800 449 808	141 214 040 563